



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

MP.EIA/AC.1/2003/2
20 February 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

**Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте**

**Специальная рабочая группа по протоколу
по стратегической экологической оценке**

ДОКЛАД О РАБОТЕ ВОСЬМОЙ СЕССИИ

1. Восьмая сессия Специальной рабочей группы по протоколу по стратегической экологической оценке к Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду (ОВОС) в трансграничном контексте состоялась в Женеве (Швейцария) 30 января 2003 года.
2. В работе сессии участвовали делегации: Австрии, Армении, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Латвии, Литвы, Нидерландов, Норвегии, Польши, Республики Молдовы, Российской Федерации, Словакии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Турции, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Югославии.
3. На совещании присутствовали представители Комиссии Европейских сообществ.
4. Были также представлены следующие международные и неправительственные организации: Европейское региональное бюро Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ/ЕВПРО), ЭКОГЛОБ, ЭКОТЕРРА, Ассоциация экспертов по окружающей среде, Европейский ЭКО Форум, Международная ассоциация по оценке воздействия (МАОВ),

Международная общественная сеть по оценке воздействия на окружающую среду (IPNEIA) и Региональный экологический центр для Центральной и Восточной Европы (РЭЦ).

5. Совещание открыл Председатель Рабочей группы г-н Терье Линд (Норвегия).

I. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

6. Рабочая группа утвердила повестку дня, содержащуюся в документе MP.EIA/AC.1/2003/1/Rev.1.

II. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

7. Рабочая группа приняла доклад о работе седьмой сессии (MP.EIA/AC.1/2002/12).

III. ЗАВЕРШЕНИЕ ПОДГОТОВКИ ПРОЕКТА ПРОТОКОЛА ПО СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ОЦЕНКЕ

8. Председатель внес на рассмотрение окончательный проект протокола по стратегической экологической оценке (MP.EIA/AC.1/2003/3/Rev.1), который был подготовлен Бюро при содействии секретариата, и обратил внимание участников Совещания на оставшиеся нерешенными вопросы.

9. Рабочей группе удалось решить оставшиеся вопросы (статья 4 о сфере применения в отношении планов и программ и статья 11 о решении) и завершить подготовку проекта протокола по стратегической экологической оценке в соответствии с решением II/9, принятым на втором совещании Сторон Конвенции об ОВОС.

10. Рабочая группа постановила представить протокол для принятия и подписания на внеочередном совещании Сторон в Киеве в мае 2003 года.

IV. ЗАВЕРШЕНИЕ ПОДГОТОВКИ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ МИНИСТРОВ О СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ОЦЕНКЕ

11. Секретариат внес на рассмотрение проект резолюции министров о стратегической экологической оценке.

12. Рабочей группе удалось завершить подготовку проекта резолюции министров о протоколе по стратегической экологической оценке.

13. Рабочая группа постановила представить резолюцию министров для официального принятия на внеочередном совещании Сторон.

V. ЗАКРЫТИЕ ВОСЬМОЙ СЕССИИ

14. Подводя итоги работы Специальной рабочей группы, Председатель поблагодарил делегации за продуктивное проведение заключительной сессии.
